

About this journal

Quránica (ISSN 2289-5396) is an international trilingual (Arabic, English & Malay) peer-reviewed bi-annual journal published by Centre of Quranic Research (CQR), University of Malaya. It reflects on the full range of current scholarly works on Qur'anic Studies. All submitted manuscripts undergo an initial screening by an editor and then a rigorous peer-review, and finally an editorial scrutiny.

Aims & scope

This journal aims to promote an academic rigor to Qur'anic studies through new and original academic contributions and perspectives to the field. It welcomes researches on Qur'anic sciences (ulum al-Qur'an), manuscripts, scientific miracles, modern applied sciences related to the Qur'an. The content also includes book reviews and conference reports.

Submission Guidelines

Submission guidelines:

- a. Each manuscript must be accompanied by a statement that it has neither been published previously nor been submitted simultaneously for publication elsewhere.
- b. The manuscript must be submitted in **MS Word** format, to quranica@um.edu.my
- c. The manuscript must include an abstract with some key words, an introduction, main body, conclusion and references.
- d. The abstract should be no more than 250 words.
- e. The Manuscript (**In-text citation, references** and other technical things) must be formatted according **APA Style**. For detailed instructions, please visit <http://cqr.um.edu.my>.
- f. Each article should be a maximum of 7,000 words including reference notes.
- g. The text of the manuscript should contain no information that might identify an author.
- h. A book review should be no more than 1000 words.

- i. The copyright form must be submitted as a signed scanned copy to quranica@um.edu.my The form can be downloaded from <http://cqr.um.edu.my>.

Book Reviews

Quranica publishes several book reviews in an issue. Researchers are encouraged to submit reviews of any recently published books on the Qur'anic studies.

Disclaimer

Quranica makes every effort to ensure the accuracy of all its contents. However, opinions, discussions, views and recommendations are expressed in this journal *do not necessarily reflect the official policy* of Quranica or views of its editors or publishers. Therefore, Quranica and its publishers will not be liable for any controversy may be arisen. The journal reserves the right, at its sole discretion, to change its terms and conditions of publications.

Copy Right: Centre of Quranic Research (CQR), Level 13, Wisma R&D, University of Malaya, Jalan Pantai Baharu, 59990 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel : +603-2246 3342 Fax : +603-2246 3345. Emails: quranica@um.edu.my

Contact:

Centre of Quranic Research (CQR)
Level 13, Wisma R&D
University of Malaya
Jalan Pantai Baharu, 59990 Kuala Lumpur
MALAYSIA
Tel : +603-2246 3342
Fax : +603-2246 3345
Email: quranica@um.edu.my

Notes

This journal was formerly known as: The International Journal for Quranic Studies. Four previous issues are published under this title with the ISSN (2180-4893). The new name of this journal is "QURANICA", ISSN (2289-5396).

QURANICA

An International Peer-Reviewed Journal of Quranic Research

Published biannually by CQR, UM, in June & December
Volume 12, Issue 1, June 2020

EDITOR-IN-CHIEF

Prof. Dato' Dr. Zulkifli Mohd. Yusoff

MANAGING EDITOR

Dr. Abdollatif Ahmadi Ramchahi

ASSOCIATE EDITORS

Dr. Shehda R.S. Abuisaac

Dr. Ali Ali Gobaili Saged

Dr. Raja Jamilah Raja Yusof

Dr. Adama Bamba

EDITORIAL ASSISTANTS

Noor Jamaliah Hj. Ibrahim

Nur Akmal Zakiah Ahmad

Sahida Che Sidek

Asma Anuar

COPY EDITOR

Mr. Khairul Saufil Hadi Muhamad

INTERNATIONAL ADVISORY BOARD

Abdallah Al-Khatib (Prof. Dr.)	Lebanon
Abdul Karim al-Muhamadi (Sheikh)	Iran
Abdul Majid al-Najjar (Prof. Dr.)	France
Abdul Majid al-Zindani (Sheikh)	Yemen
Abu Bakr Rafique Ahmad (Prof. Dr.)	IIUC, Bangladesh
Adnan Muhammad Zarzur (Prof. Dr.)	Bahrain
Ahmad Thib Raya (Prof. Dr.)	Indonesia
Aisha Al-Mana (Prof. Dr.)	Qatar
Glenn Hardaker (Prof. Dr.)	UK
Ismail Lutfi (Prof. Dr.)	YIU, Thailand
Mawil Izzedine (Prof. Dr.)	United Kingdom (UK)
Mohammed Khazir Al-Majali	Jordan
Mohd. Ajmal bin A. Razak al-Aidrus (Prof. Dr.)	ISTAC, Malaysia
Mohd. Kamal Hassan (Tan Sri Prof. Dr.)	Malaysia
Muhammad Nur Lubis (Prof. Dr.)	Brunei Darussalam
Osman Bakar (Prof. Datuk)	Malaysia
Shafa Hamadi (Prof. Dr.)	United Arab Emirates
Yasser Awde (Sheikh)	Qatar
Zafar Iqbal (Prof. Dr.)	Pakistan
Zaghloul Al-Najjar (Prof. Dr.)	Egypt

© **Copy Right:** Centre of Quranic Research (CQR), Level 13, Wisma R&D, University of Malaya, Jalan Pantai Bahru, 59990 Kuala Malaysia. Tel +603-2246 3342 Fax: +603-2246 3345 Email: quranica@um.edu.my

CONTENTS

EDITORIAL	i
<u>ARTICLES:</u>	
Rhetorics of Ironic Discourse of the Qur'an <i>Shehda R.S. Abuisaac et.al.</i>	1
The Concept of Material Transfer From One Place To Other at the Speed of Light and Reducing Causes of Earthquake: Developed Based on the Hints of Quranic Verses <i>Q. Ahsan & Suhaib Ahsan</i>	19
Lexico-Semantic Issues on Translating Homonymy and Polysemy: A Comparative Study Based on the Noble Qur'an <i>Eassa Ali Mohammed Ali</i>	45
Quran Recitation Styles as Sources of Arabic Grammatical Rules: Grammarians' Perspectives <i>Mariam Saeed Bel-Ajeed Al-Kitbi</i>	69
<i>(Analysis of Al-Quran Memorization Method by Understanding the Meaning In Tahfiz Education Institutions in Alor Setar Kedah)</i> <i>Mohamad Shahrin Bin Baharudin & Mohd Nizam Sahad</i>	88
<i>(The Flow of Tarannum Study in the State of Kelantan Before and During Faridah Binti Mat Saman's Era and Her Influence Towards Qari and Qariah in The State of Kelantan)</i> <i>Shafiza Safie et.al.</i>	99
<i>(The Effect of Glorifying the Almighty Allah on Practicing Freedoms and Rights in Light of the Holy Qur'an</i> <i>Thabet Ahmad Abu Al-Haj & Zulkifli Bin Mohd Yusoff</i>	116
<i>(The Congruence between Revelation and Reason and the Impact of Its Civilized Role on Muslim Ummah)</i> <i>Mohammad Abdelhamid Qataweh & Mohd Fauzi Bin Hamat</i>	157

قرآنيكا

مجلة عالمية محكّمة لبحوث القرآن نصف سنويّة
يصدرها مركز بحوث القرآن بجامعة ملايا في يونيو وديسمبر
المجلد 12 ، العدد 1 ، يونيو/حزيران 2020م.

رئيس التحرير

بروفيسور داتو دكتور ذو الكفل محمد يوسف

مدير التحرير

د. عبد اللطيف أحمدي الرمجاوي

مساعد التحرير

د. شحدة روجي شحدة أبو إسحاق

د. علي علي جبيلي ساجد

د. راج جميلة بنت راج يوسف

د. آدم بمبا

محررون مساعدون

نور جمالية بنت حاج إبراهيم

نور أكمل ذكية بنت أحمد

سهيدا جيء/شيء صديق

أسماء بنت أنور

منسق العدد

السيد خير الهادي محمد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الهيئة الاستشارية للمجلة

تايلاند	أ. د. إسماعيل لطفي
الهند	د. بدر حسين
العراق	أ.د. حكمت بشير
مصر	أ.د. زغلول النجار
الإمارات	د. شافع حمادي
أندونيسيا	أ.د. طب رايا
قطر	أ.د. عائشة المناعي
لبنان	أ.د. عبد الله الخطيب
اليمن	أ.د. عبد المجيد الزنداني
فرنسا	أ.د. عبد المجيد النجار
سوريا	د. عواد خلف
المغرب	أ.د. فاروق حمادة
السعودية	أ.د. فهد الرومي
الأردن	أ.د. محمد خازر المجالي
بروناي	أ.د. محمد نور لوييس
إنجلترا	أ.د. موثل عز الدين

في هذا العدد

كلمة العدد

البحوث والدراسات العربية:

أثر تعظيم الله تعالى على ممارسة الحريات والحقوق في ضوء القرآن

116

الكريم

ثابت أحمد أبو الحاج & ذو الكفل بن محمد يوسف.....

الانسجام بين القرآن والعقل وأثره في صياغة الدور الحضاري للأمة

157

الإسلامية

محمد عبد الحميد سالم القطاونة & محمد فوزي هامت.....

تنويه:

الاسم الجديد لهذه المجلة هو "قرآنیکا"، وترقيمها الدولي (2289-5396). وقد تم إصدار الأعداد الأربعة الأولى من هذه المجلة باسم "المجلة العالمية لبحوث القرآن" بالترقيم الدولي (2180-4893). عليه، فسيتم إصدار الأعداد اللاحقة من هذه المجلة بالاسم الجديد المشار إليه.

العنوان والمراسلات:

Centre of Quranic Research (CQR)
Level 13, Wisma R&D
University of Malaya
Jalan Pantai Baharu, 59990 Kuala Lumpur
MALAYSIA
Tel : +603-2246 3342
Fax : +603-2246 3345
Email: guranica@um.edu.my

عن مجلة "قرآنیکا"

مجلة "قرآنیکا" لبحوث القرآن (ردمك: 5396-2289)، مجلة إلكترونية نصف سنويّة محكمة تصدر بثلاث لغات (إنجليزية، وعربية، وملايوية)، في مركز بحوث القرآن بجامعة ملايا. تركز المجلة على القضايا العلميّة الرّاهنة في الدراسات القرآنية، وتخضع جميع البحوث لمراجعة أوليّة من لدن المحرّرين، ثم مراجعة دقيقة من لدن محكّمين اثنين، ومن ثم مراجعة أخيرة من لدن المحرّرين.

أهداف واهتمامات:

تصبو مجلة "قرآنیکا" للترويج لدراسات قرآنيّة أكاديميّة قويّة وأصيلة عبر إسهامات المتخصّصين في هذا المجال. عليه، فإنّها ترجّب بالبحوث في علوم القرآن، والمخطوطات، والإعجاز، وموضوعات العلوم التّطبيقيّة الحديثة ذات العلاقة بالقرآن. كما تعنى بمراجعات الكتب وتقارير المؤتمرات حول الدّراسات القرآنية.

ضوابط النشر:

ينبغي أن تخضع البحوث المقدمة للنشر للضوابط الآتية:

1. أن يطبع البحث بنظام مايكروسوفت وورد.
2. أن يشتمل على ملخص، توضع في آخره الكلمات المفتاحية، ومقدمة، ومتن البحث، والخلاصة والمراجع.
3. أن يوقع الباحث على استمارة حقوق النّشر، ويصوّها (على النّاسوخ)، ثم يرسلها إلى عنوان المجلة البريدي: (guranica@um.edu.my)، يمكن تنزيل استمارة حقوق النشر من موقع المجلة.
4. أن يتبع في تنسيق البحث نظام جامعة شيكاغو لتنسيق البحوث، سواء في متن البحث أم في الهوامش. (يرجى معاينة التفاصيل في موقع المجلة).
5. ألا يتجاوز البحث (7.000) كلمة بما في ذلك المراجع، والإحالات والهوامش. كما لا يتعدّى الملخص (200) كلمة.
6. ألا يشمل متن البحث أيّة معلومة تشير إلى هويّة الباحث، أو أيّة معلومات شخصيّة.
7. يرفق مع البحث إقرار بعدم تقديمه -تزامناً- إلى أيّ جبهة أخرى للنشر.

مراجعات الكتب:

تنشر مجلة "قرآنیکا" مراجعات عدّة في عدد واحد، وتشجّع الباحثين على نشر مراجعات الكتب الجديدة في الدّراسات القرآنيّة، والحدّ الأقصى لمراجعات الكتب (1000) كلمة فحسب.

إبراء ذمّة:

تحرص مجلة "قرآنیکا" في مصداقيّة كل ما تنشره. لكن تجدر الإشارة إلى أنّ جميع الآراء، والمواقف، والتوصيات من لدن كُتّاب البحوث، إنّما تعبّر عن آراء أولئك فحسب، ولا تعبّر بالضرورة عن رأي مجلة "قرآنیکا" أو محرّريها أو ناشريها. لذلك، فإنّ المجلة أو ناشريها، لن يتحمّل تبعات أيّ اختلافات في وجهات النّظر التي قد تنشأ من الآراء المنشورة، وتحفظ المجلة بحقّ تغيير أيّ من ضوابط النّشر لديها، دون سابق إشعار.

العنوان والمراسلات:

Centre of Quranic Research (CQR)
Level 13, Wisma R&D
University of Malaya
Jalan Pantai Baharu, 59990 Kuala Lumpur
MALAYSIA
Tel : +603-2246 3342
Fax : +603-2246 3345
Email: quranica@um.edu.my